



LG

Pralni stroj

Navodila za uporabo

F1422TD(0~9)

F1222TD(0~9)

F1022TD(0~9)

Hvala, da ste kupili polno avtomatski pralni stroj LG.
Prosimo, da pozorno preberite navodila za varno montažo,
uporabo in vzdrževanje.
Shranite jih za kasnejšo uporabo.
Zapišite si model in serijsko številko vašega pralnega stroja.

P osebnosti izdelka



■ Zaščita proti mečkanju perila

Z izmenično rotacijo bobna, se zmanjša mečkanje perila.



■ Vgrajen grelec

Notranji grelec samodejno greje vodo do primerne temperature izbranega cikla.



■ Bolj ekonomičen z inteligentnim pralnim sistemom

Inteligentni pralni sistem ugotavlja količino perila in temperaturo vode, nato določi nivo vode in čas pranja, kar pomeni, da porabi stroj manj energije in vode.



■ Starševska zapora

Starševska zapora prepreči otrokom pritiskanje gumbov in s tem spremnjanje nastavitev med delovanjem.



■ Sistem za nadzorovanje hrupa pri veliki hitrosti

Z nadziranjem količine perila in ravnotežja prispeva k zmanjšanju hrupa pri centrifugiranju.



■ Direktni pogonski sistem

Napredni brezkrtačni DC motor poganja neposredno boben brez jermenja in jermenice.

V sebina

Opozorila	3
Tehnični podatki	4
Montaža	5
Nega pred pranjem	10
Dodajanje pralnega praška	11
Delovanje	13
Pravilna uporaba pralnega stroja	14
Vzdrževanje	21
Navodila za odpravljanje težav	25
Garancijski pogoji	28

PRED UPORABO PREBERITE VSA NAVODILA IN RAZLAGO ZA MONTAŽO.

▲ POZOR!

Upoštevajte naslednje varnostne informacije v teh navodilih, saj boste tako zmanjšali nevernost nastanka ognja, eksplozij, električnega šoka in preprečili materialnih in telesnih poškodb ali izgubo življenja.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

POZOR: Nevarnosti nastanka ognja, eksplozij, električnega šoka in telesnih poškodb preprečite le tako, da upoštevate naslednja osnovna opozorila:

- Pred montažo preverite stroj po zunanjih poškodbah. Če jih ima, ga ne montirajte.
- Pralni stroj ni dovoljeno namestiti ali montirati na mestih, kjer bi bil stroj izpostavljen vremenskim vplivom.
- Ne manipulirajte kontrolnih elementov.
- Ne popravljajte in ne nadomeščajte drugih delov pralnega stroja. Ravno tako ni dovoljeno izvesti sprememb na stroju, razen izključno tistih, ki so navedeni v teh navodilih pod rubriko "Vzdrževanje" ali v objavljenih navodil o popravilu pralnega stroja, ki jih morate razumeti in biti za taka vrste dela usposobljeni.
- Na površini pod in okoli stroja ne smejo biti vnetljive snovi, kot je prah od šivanja, papir, krpe, kemične snovi, itn.
- Če bodo uporabljali otroci ali onemogle osebe ta stroj, ali če se bodo blizu stroja igrali otroci, jih morate nadzirati. Otrokom ne smete dovoliti, da se igrajo na, z, ali v tem stroju ali drugem aparatu.
- Držite pralni stroj stran od ognja.
- Ne puščajte odprtih vrat pralnega stroja. To bi lahko bila za otroka spodbuda, da se obesi za vrata ali da spleza v pralni stroj.
- Med delovanjem stroja ne segajte z roko v stroj. Počakajte, da se boben popolnoma ustavi.
- Postopek pranja določenih oblačil tovarn lahko zadržuje nastanek ognja.
- To lahko preprečite samo, če boste upoštevali navodila za pranje in nego teh oblačil.
- Ne perite ali sušite perilo, ki so bila prej očiščena, oprana, namočena ali bila poškopljena z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi (npr. z voskom, oljem, barvo, plinom, sredstva za razmaščevanje, sredstva za suho čiščenje, kerozin, itn.), saj si bi lahko takšna snov vnela ali eksplodirala. Olje bi lahko ostalo v cevi celo po končanem pranju in se vnelo med postopkom sušenja. Zato priporočamo, da sploh ne perete takih oblačil v tem stroju.
- Ne zapirajte vrata s silo in ravno tako ne smete poskušati odpirati vrata s silo, kadar so le-ta mehansko zaklenjena. S tem bi utegnili pokvariti pralni stroj.
- Ko stroj obratujez visoko temperaturo, so sprednja vrata zelo vroča. Ne dotikajte se jih.
- Pred začetkom bilo katerega vzdrževalna ali čistilna dela lahko preprečite doživljvanje električnega šoka tako, da potegnjete ven vtíč iz vtíčnice ali odklopite pralni stroj preko električne omarice, kjer je treba odstraniti varovalko ali izklopiti varnostni avtomat.
- Pri potegovanju vtíča iz vtíčnice, ne vlecite za kabel, ampak primiti za glavo vtíča. Kabel se tako ne bo poškodoval.
- Če je stroj pokvarjen, je bila ugotovljena napaka, če neka funkcija ne dela ali če je nek del stroja zlomljen ne popravljajte tega, to velja še posebej za kabel in vtíč.
- Preden imate namen odstraniti stroj, ga najprej izklopite, uničite kabel, tako da bo neuporaben. Prerezite ga neposredno pri izhodu iz stroja Tako stroj ne možno zlorabiti.
- Če je bil izdelek pod vodo, stopite v stik s serviserjem, ker obstaja nevarnost doživljavanja električnega šoka ali pa se lahko stroj vname.

* Nikoli ne potiskajte odprtih vrat s silo navzdol, ker bi se lahko stroj prevrnil.

SHRANITE TA NAVODILA ZA KASNEJŠO UPORABO.

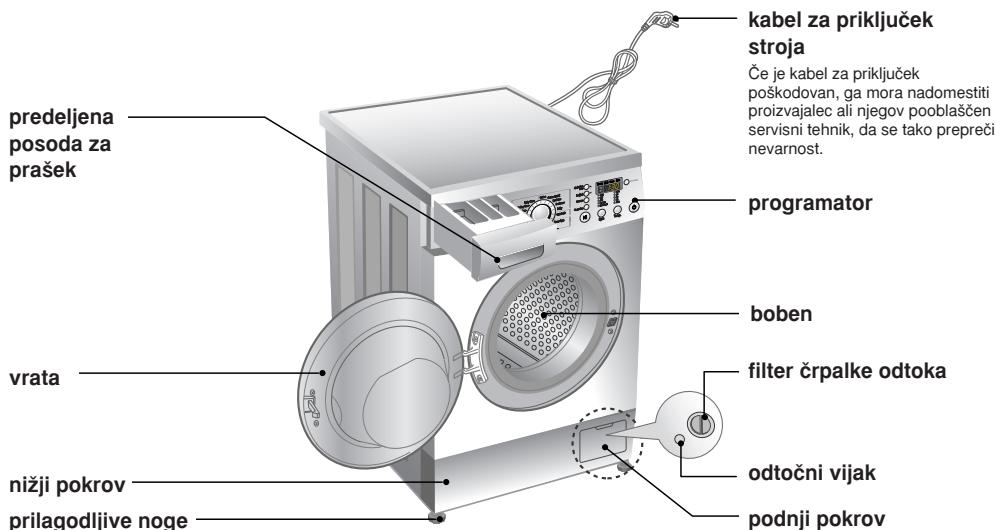
NAVODILA ZA OZEMLJITEV

Ta aparat je treba ozemljiti. V primeru nepravilnega delovanja ali okvare, bo ozemljitev zmanjšala nevarnost doživljavanja električnega šoka, tako da nudi pot najmanjšega upora elektrike. Aparat je opremljen s kabljom, ki ima ozemljitveni vodnik in ozemljitveni priključek. Priključek je treba priključiti v primereno, pravilno montirano in ozemljeno vtíčnico v skladu z vsemi lokalnimi predpisi.

- Ne uporabljajte adapterja in ne uničujte ozemljitvenega priključka.
- Če nimate primerenega priključka, se posvetujte z elektrotehnikom.

POZOR: Nepravilna priključitev ozemljitvenega vodnika lahko povzroči električni šok. V primeru negotovosti se posvetujte z usposobljenim elektrotehnikom ali serviserjem. Ne spremirajte vtíča. Če vtíč ta vašo vtíčnico ni primeren, poklicite usposobljenega elektrotehnika, da vam montira primereno vtíčnico.

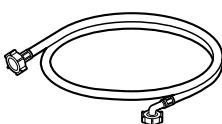
Tehnični podatki



- Ime : pralni stroj za polnjenje spredaj
- Napajanje : 220-240 V~, 50 Hz
- Velikost : 600 mm (Š) x 550 mm (G) x 850 mm (V)
- Teža / Maks. Watt : 58 kg / 2100 W
- Zmogljivost pranja : 8 kg
- Poraba vode : 56 l (7 l /kg)
- Spin speed : Brez centrifugiranja/400/800/1400 [F1422TD(0~9)]
Brez centrifugiranja/400/800/1200 [F1222TD(0~9)]
Brez centrifugiranja/400/800/1000 [F1022TD(0~9)]
- Dopustni pritisk vode : 0,3 - 10 kgf/cm² (30-1000 kPa)

* Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega opozorila.

■ Dodatki



vtoāna cev



kljuā

Montaža

Montirajte stroj na mestu, kjer ne bo izpostavljen prenizkim ali previsokim temperaturam. Ozemljite pralni stroj skladno z vsemi uradnimi in tehničnimi pravili.

Preproge ne smejo ovirati osnovne odprtine, če imate namen postaviti pralni stroj na preprogo.

V deželah, kjer obstaja na nekaterih mestih možnost napada s ščurki ali drugih škodljivcev, je treba držati mesto in okolico stroja vedno čisto.

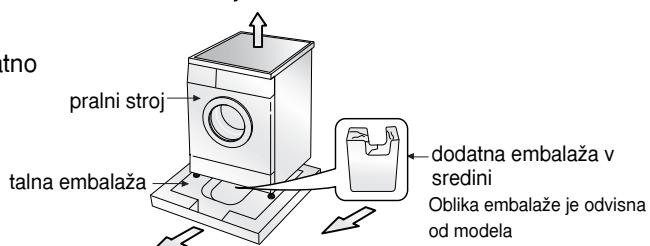
V garanciji škode, ki jih povzročijo ščurki in drugi škodljivci, niso zajete.

■ Vijaki za zaščito med transportom

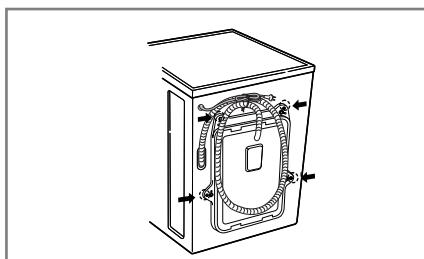
Aparat je zaščiten z vijakim, ki preprečujejo poškodovanje stroja med transportom.

Pred uporabo odstranite vso embalažo in zaščitne vijke.

Pri odstranjevanju spodnje embalaže, odstranite tudi dodatno embalažo v sredini.

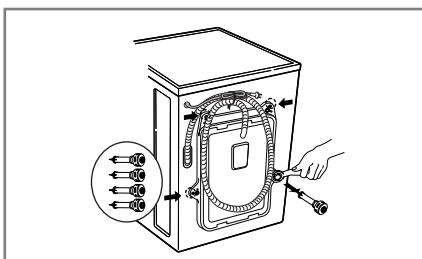


■ Odstranjevanje zaščitnih transportnih vijkov



1. 4 Vijaki so bili nameščeni, da preprečijo poškodovanje stroja med transportom. Pred uporabo odmaknite vijke na gumijastih navojnih ploščicah.
 - Če teh vijkov ne boste odmagnili, bo stroj možno vibriral, povzročil hrup in ne bo pravilno deloval.

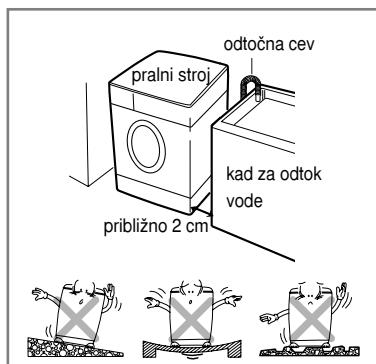
2. Odvijte te štiri vijke s priloženim ključem.



3. Vzemite ven 4 vijke vzdolž gumijaste plošče z rahlim odvijanjem. Obdržite vijke in ključ za kasnejšo uporabo. Kadar se ta stroj transportira, je treba te vijke ponovno namestiti.
4. Zaprite luknje s priloženimi čepi.

Montaža

■ Primerno mesto za postavitev stroja



Nivo tal:

Dovoljen nagib pod pralnim strojem je 1‰

Vtičnica:

Ne sme biti oddaljena več kot 1,5 m od pralnega stroja .

V vtičnico priključite samo pralni stroj in ne drugih aparatov.

Dodatak odmik:

Za steno vrata in tal se zahteva

(10 cm: zadaj/2 cm: desno in levo od stroja)

Na stroj ne smete postavljati ali hraniti perila.

Lahko poökodusujejo lak ali krmilne naprave.

■ Postavitev

Postavite pralni stroj na ravna in trdna tla.

Preverite ali je okrog stroja dovolj prostor za cirkulacijo zraka in da jih ne ovira preprog in podobno.

- Če tal niso ravna, ne poskušajte jih izravnati z deli lesam deskami ali podobnih materialov.
- Po možnosti preprečite postavljanje pralnega stroja blizu plinske peči ali kamina. Če ne drugače, postavite izolacijo (85 x 60 cm) iz aluminijaste med pečico ali kaminom in pralnim strojem.
- Pralnega stroja ne smete postaviti v sobe, kjer pada temperatura pod 0°C.
- Stroj mora biti postavljen tako, da bo lahko serviser imel prost dostop do stroja v primeru okvare.
- Prilagodite vse 4 noge s ključem tako, da bo stroj stal stabilno. Poleg tega je treba pustiti približno 20 mm prostora med vrhom stoja in spodnjim delom delovne plošče.

Montaža

■ Električna povezava

- Pri priključitvi ne uporabljajte podaljška ali dvojne vtičnice.
- Če je kabel za priključek poškodovan, da mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser, ali druga usposobljena oseba, da se tako prepreči nastanek nevarnosti.
- Ko ne uporabljate več stroja, izključite kabel in zaprite dovod vode.
- Povežite stroj na ozemljeno vtičnico v skladu s predpisi za elektrotehnične priključke.
- Stroj je treba tako postaviti, da je vtičnica z luhkoto dosegljiva.
 - Popravila na stroju sme opraviti le usposobljena oseba. Popravila, ki jih izvrši neizkušena oseba lahko povzroči poškodbo ali hude okvare. Stopite v stik z vašim serviserjem.
 - Ne postavite vašega stroja v sobah, kjer pada temperatura pod ničlo. Zmrznjene cevi bi lahko pod pritiskom nabreklike. Zanesljivost elektronskih enot krmiljenja se zmanjša pri temperaturah pod ničlo.
 - Če je bil stroj dostavljen v zimskih mesecih in so temperature pod ničlo, postavite pralni stroj za nekaj časa v prostor s sobno temperaturo, preden ga boste začeli uporabljati.

POZOR

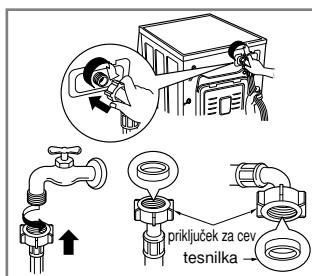
Opozorilo glede kabla za priključek

Za večina strojev je priporočljivo da so priključeno le na en sam tokokrog; To s drugo besedo pomeni, da je stroj priključen na eno vtičnico, iz katerega se napaja izključno samo pralni stroj. Drugih aparativov na to vtičnico niso priključeni, da vtičnica ni dvojna in iz nje ne vodijo druge veje tokokroga. Preverite glede tega tehnične podatke v teh navodilih.

Ne preobremenite stenske vtičnice. Preobremenjene, nepritrjene ali poškodovane vtičnice in kabli, tako kot tudi razcefrani kabli, poškodovana ali ne popolna izolacija kablov so nevarne in lahko povzročijo električni šok ali ogenj. redno preverite kabel vašega stroja. Če opazite bilo katero poškodbo ali poslabšanje, izključite stroj in ga ne uporabljajte, dokler me bo nadomestil pooblaščen serviser točno isti del. Zaščitite kabel pred fizično ali mehansko zlorabo kot je stiskanje, prepogibanje, vpenjanje kabla med vrati ali hoja po njem. Posebno pozorno bodite na vtič, vtičnice in na mesta, kjer kabel izstopa iz stroja.

■ Pralni stroj je treba povezati z dotokom vode s pomočjo priloženim kompletom cevi. Ne uporabljajte starih cevi.

■ Priključek cevi za dotok vode



- Pritisak vode mora znašati med 30 kPa in 1000 kPa (0.3~10 kgf/cm²).
- Ne razstavljajte delov in ne delajte novih navojev pri priključevanju dotočne cevi na ventil.
- Če je pritisak vode nad 1000 kPa, je treba namesti dekompresijski element.
- Priložena sta dva dve gumijasti tesnilki skupaj z dotočnimi cevmi za vodo. Uporabljajte jih, da se prepreči puščanje vode iz cevi.
- Preverite ali je priključek dobro nameščen.
- Vsake toliko časa preverite stanje cevi in jih po potrebi nadomestite.
- Prepričajte se, da v cevi ni prepogiba in stisnjena.

OPOMBA

Ko ste končali s priključevanjem in ste ugotovili, da vodo pušča iz cevi, ponovite vse korake.

Uporabite pri tem najbolj običajen tip pipe za dotok vode. V primeru, da je pipa oglata ali prevelika, odstranite vložni obroč preden vstavite pipo v adapterja.

Montaža

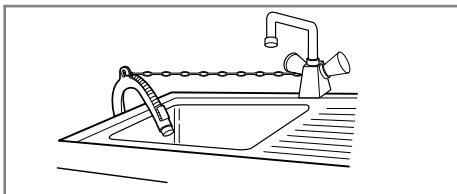
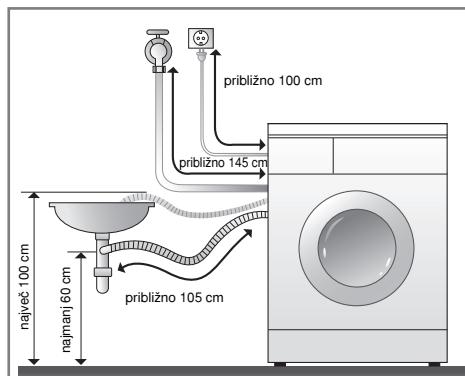
Ta oprema ni primerna za na plovilih ali za montažo v prikolicah, v letalu in podobno.
če stroja ne boste uporabiti dalj čas (npr. dopust), zaprite pipo. To velja še posebej če v tleh ni vgrajenega odtoka.

Pri odstranjevanju stroja odrežite kabel in uničite kabel.

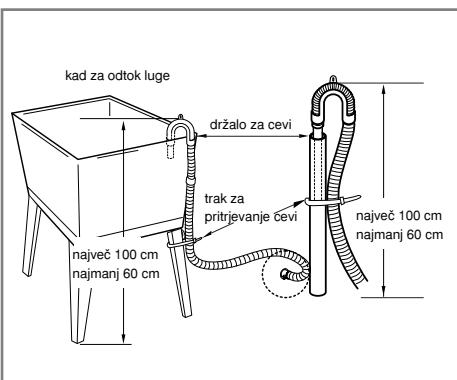
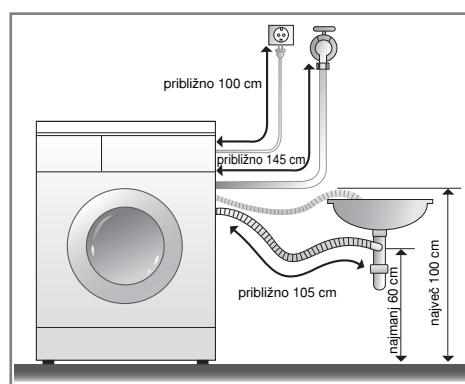
Uničite zapiralo vrat, da ne bo otrok splezal v stroj.

Embalaza kot (npr. stiropor in podobno) je nevarna snov za otroke. S tem se lahko zadušijo! držite vso embalažo stran od otrok

■ Montaža odtočne cevi



- Ko montirate odtočno cev za odtok luge, jo pritrinite s trakom
- Varno pritrjevanje odtočne cevi prepreči izliv luge po tleh in s tem povezano škodo.



- Odtočne cevi mora biti pritrjena od tal največ 100 cm, drugače stroja ne bo mogel izčrpati vode, ali pa črpanje vode potekalo zelo počasi.
- Varno pritrjevanje odtočne cevi prepreči izliv luge po tleh in s tem povezano škodo.
- Če je odtočna cev predolga, jo ne porivajte nazaj v pralni stroj, ker bo tako pralni stroj začel oddajati neobičajen hrup.

Montaža

■ Prilagajanje višine



1. Prilagajanje višine stroja prepreči hrup in vibracije.

Namestite stroj na trdna in ravna tla. Najboljši prostor za to je v kotu sobe.

OPOMBA Deske ali začasno ustavljeni deli tal so lahko vzrok prevelikih vibracij in neenakomernega ravOPOOMBAžja

2. Če so tla neravna, prilagodite po potrebi prilagodljive nogice stroja, vendar ne podlagajte pod nogami kose lesa in podobno. Vse štiri noge morajo zagotoviti stabilen položaj stroja na tleh. Na koncu preverite tudi raven položaj stroja (uporabite vodno tehnico).

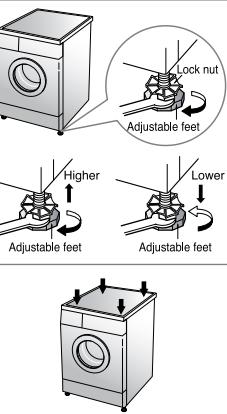
OPOMBA Če ste postavili pralni stroj na dvignjeno ploščad, morate stroj ustrezno zavarovati, da ne bo padel dol.

* Ko je pralni stroj naravnан, pritrdite zaporne matice vijake v smeri proti talnej strani pralnega stroja. Pritrditi morate vse štiri zaporne matice.

* Diagonalno preverjanje

Stabilnost stroja lahko preverite, če potiskate robove pralnega stroja na delovni plošči poševno, pri tem se stroj ne sme premakniti dol ali gor. (Preverite prosim obe smeri.)

Če se stroj zatrese pri potiskanju zgornje plošče je treba ponovno nastaviti prilagodljive nogice stroja.



■ Betonska tla

- Površina, kamor imate namen postaviti stroj mora biti čisto, suho in ravna.
- Postavite stroj na ravna trdna tla

■ Keramična tla (drsna tla)

Postavite vsako nogo na gumijaste blazine in naravnajte stroj primerno. (Izrežite gumijaste ploščice v velikosti 10 x 10 mm, nato jih nalepite na suho mesto kjer bo stal stroj.)

* Primeren material za gumijaste blazine je iz samolepilnega materiala, ki se ga uporablja na stopnicah & lestvah in tako prepreči zdrs.

■ Lesena tla (izolirana tla)

Lesena tla so posebno občutljiva na vibracije

Vibracijo lahko preprečite, če postavite na tla gumijaste čepe na vsako nogo pralnega stroja. Le-ti naj bodo najmanj 15 mm debeli in pritrjena z vijaki na najmanj dvema talnima prečkama.

Po možnosti postavite pralni stroj v kot sobe, kjer so tla bolj stabilna.

* Postavite na noge gumijaste čepe, da zmanjšate vibracije.

* Te čepe lahko nabavite na servisnem oddelku našega podjetja LG (naročniška št. 4620ER4002B).



Pomembno

- Primerena postavitev in niveliranje pralnega stroja prispeva k dolgi življenjski dobi, redno in zanesljivo delovanje stroja.
- Pralni stroj mora biti postavljen popolnoma vodoravno in stati trdno na mestu.
- Stroj se med delovanjem ne sme gibati.
- Mesto postavitev stroja mora čisto. Tla ne smejo biti namazana z voskom ali drugih zaščitnih sredstev za tla.
- Noge pralnega stroja ne smejo nikoli postati mokra, drugače bo stroj začel drseti.

Nega pred pranjem

■ Pred prvo uporabo pralnega stroja

(Izberite program (COTTON (BOMBAŽ) 60°C in dodajte polovično količino praška). Pustite, da se stroj vrvi brez perila. To bo odstranilo vse ostanke in vodo od vodo, ki je morda ostala v njem med proizvodnjo.

■ Nega pred pranjem

1. Tekstilne nalepke

Pred pranjem poglejte navodila na tekstilnih nalepkah. Na njih piše, kako je treba vaše perilo pravilno prati

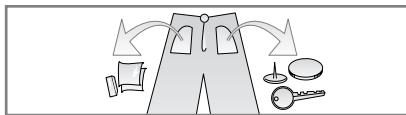
2. Sortiranje

Najboljši rezultat pranja dobite, če boste pred pranjem sortirali perilo, tako da odločite, kateri kosi perila se lahko skupaj perejo. Upoštevajte tudi to, da potrebujejo nekatera oblačila določeno temperaturo vode in hitrost ozemanja. Predvsem morate ločiti temno perilo od barvnega in belega perila. Perite jih ločeno, ker bi lahko drugače barva se prijela belega perila. Po možnosti ne perite skupaj močno umazano perilo z perilom, ki je le rahlo umazano

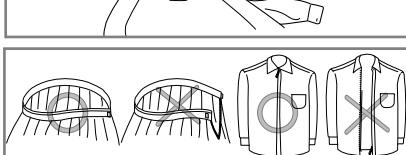
- Soil (Heavy, Normal, Light) [Umazano (močno, normalno, rahlo)] Loäite perilo glede na stopnjo umazanja.
- Color (White Lights. Darks) [Barva (belo, svetlo, temno)] Loäite belo perilo od barvnega.
- Lint (Lint producers Collectors) Perite ločeno izdelke s kratko vlako, ki oddajajo in sprejemajo kratko vlako [volna (izdelki s kratko vlako, ki oddajajo in sprejemajo kratko vlako)

3. Nega pred pranjem

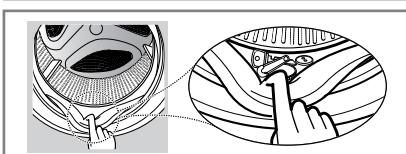
- Združite veliko in majhne kose perila. Vstavite v stroj najprej velike kose. Velike kose perila naj zasedejo približno pol bobna.
- Ne perite samo enega kosa blaga, kajti stroj bi lahko prišel iz ravOPOMBAžja. Dodajte eno ali dva podobna kosa perila.



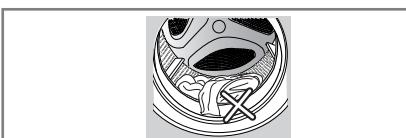
- Pred pranjem preverite, da so vsi žepi prazni. Odstranite sponke za lase, umetne nohte, vžigalice, kemične svinčnike, kovance in ključe, da ne bodo poškodovali stroj ali vašega perila.
- Zaprite zadrge, zanke in zavežite trakove, da se ne bodo pritrdile na druge kose perila.



- Odstranite odvečno umazanijo na ovratnikih in manšetah z malo mila, ki ga raztopite v vodi, tako se bo umazanija lažje odstranila.



- Preverite vratna tesnila (sivo) in odstranite morebitne majhne dele, če se tam nahajajo.
- Preden vstavite perilo preverite boben in odstranite dele, ki so ostale v njem.

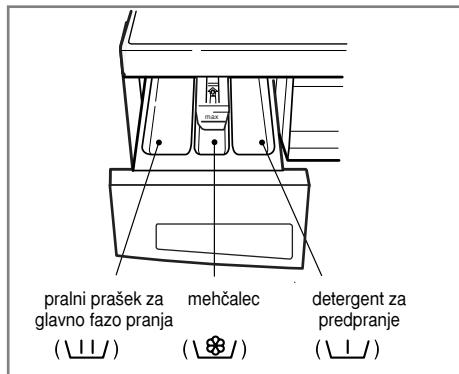


- Odstranite perilo in dele iz gumijastega tesnila, da se tesnilo ne poškoduje.

D Dodajanje pralnega praška

■ Dodajanje pralnega praška in mehčalca

1. Predeljena posoda za prašek

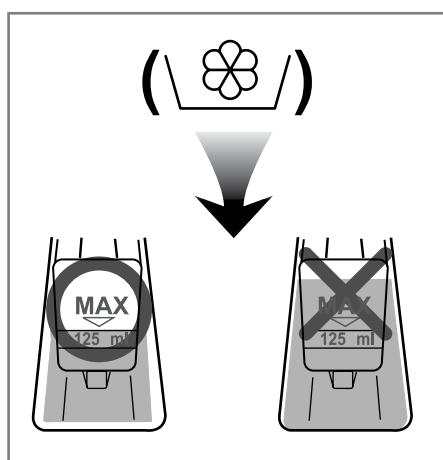


• Samo glavno fazo pranja → W

• Prepranje in glavna faza pranja →



2. Dodajanje mehčalca



• Nalijte mehčalca samo do označene meje.

Počasi zaprite posodo. Prenapolnitev povzroči predčasno porazdelitev mehčalca, kar povzroči madeže na oblekah.

• Ne puščajte mehčalca dalj kot dva dni v posodi stroja. (mehčlec bi se lahko strdil)

• Stroj bo mehčalca samodejno dodal med zadnjo fazo namakanja perila.

• Ne odpirajte posode, kadar doteka v posodo voda.

• Raztopila (benzol in podobno) ni dovoljeno dodajati.

OPOMBA ne zlivajte mehčalca neposredno na perilo.

D odajanje pralnega praška

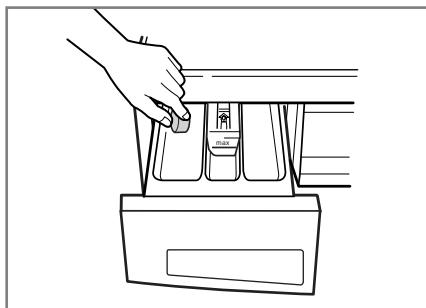
3. Doziranje detergenta

- Uporabljate detergenta v skladu z navodili proizvajalca detergenta.
- Če boste uporabili preveč detergenta, tse lahko pojavi preveč luge, kar zmanjša učinkovitost pranja ali pa obremenjenost motorja.
- Uporabite pralni prašek za pralne stroje, ki imajo vrata spredaj.

* Če se pojavi preveč luge, zmanjšajte količino detergenta.

- Uporaba detergent je treba uskladiti s temperaturo in trdoto vode, ter s količino perila in stopnjo umazanije. najboljši rezultat dobite, če preprečite nastanek prevelike količine luge.

4. Mehčalec vode



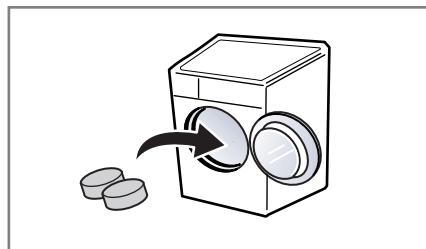
- Mehčalec vode, kot je odstranjevalec apnenca (Clagon) lahko uporabite, če želite zmanjšati trdoto vode na nekaterih območjih. Porabo uskladite s količino, ki je priporočena na embalaži. Najprej dodajte nekaj detergenta in nato mehčalec vode.
- uporabite isto količino detergenta kot za mehčalca vode.

* Nasveti:

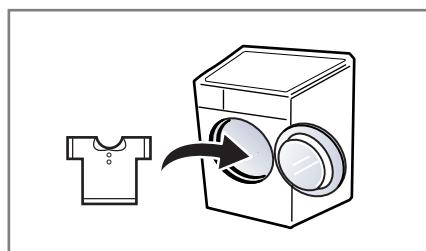
- **Polna napolnitev bobna:** v skladu s priporočili proizvajalca.
- **Delna napolnitev:** 3/4 običajne količine.
- **Minimalna napolnitev:** 1/2 polne napolnitve.
- Dispenser izprazni detergenta na začetku faze.

5. Uporaba tablet

- 1) Odprite vrata in vstavite tablete v boben.



- 2) Vstavite perilo v boben.



- 3) Zaprite vrata.

■ Priporočila glede tipa perila

Program	Tip perila	Temp. vode (Po izbiri)	Po izbiri	Maksimalna količina perila
Cotton (Bombaž)	Barvno perilo(majice, nočno perilo, pižama,...) in rahlo umazano belo perilo iz bombaža (npr. spodnje perilo)	60°C (hladno, 30°C, 40°C, 95°C)	- Medic Rinse (Dodatno spiranje) - Intensive (Intenzivno) - Pre Wash (Predpranje) - Crease Care (Nega plisira)	manj kot 8,0 kg
Synthetic (Sintetika)	poliamid, akril, poliester	40°C (hladno, 30°C, 60°C)		manj kot 4,0 kg
Cotton Quick (Hitro pranje bombaža)	za rahlo umazan bombaž			manj kot 8,0 kg
Quick 30 (Kratko pranje 30)	barvno perilo, ki je rahlo umazano	30°C (hladno, 40°C)		manj kot 2,0 kg
Delicate (Delikatno perilo)	delikatno perilo, ki se zlahka uniči			manj kot 2,0 kg
Hand Wash /Wool (Ročno pranje/Volna)	Perilo označeno z "ročnim pranjem" ter volneni izdelki	40°C (hladno, 30°C)	- Intensive (Intenzivno) - Crease Care (Nega plisira)	manj kot 2,0 kg
Duvet (Pernica)	posteljnina iz bombaža s pernicami, blazine, odeje, pokrivala za sofa z rahlo polnitev			kraljevska velikost (prostora za 9 plaščev)
Bulky (Debelo perilo)	Debelo perilo vsrk porabi veliko vode (puloverji)	30°C (hladno)		manj kot 8,0 kg
Baby Care (Perilo za dojenčke)	rahlo umazano perilo za dojenčke	60°C (40°C, 95°C)	- Medic Rinse (Dodatno spiranje) - Intensive (Intenzivno)	manj kot 6,0 kg
Bio Care (System za reciklažo pralnega sredstva)	Odstrani proteinske madeže	60°C (95°C)	- Pre Wash (Predpranje)	manj kot 8,0 kg
Boiling Care (Nega pri kuhanju)	Odstrani ostanke pralnega praška po kuhanju perila	95°C	- Crease Care (Nega plisira)	manj kot 8,0 kg

* Temperatura vode: Izberite temperaturo vode k fazi pranja. Upoštevajte vedno navodila na tekstilnih etiketah pri pranju.

* Medic Rinse (Dodatno spiranje): Za visoko učinkovitost ali večjo stopnjo čistoče pri zpiranju, lahko izberete možnost "Medic Rinse" [Dodatno spiranje] je privzet program za pranje perila pri do dojenčka.

* Pre Wash (Predpranje): Če je perilo močno umazano, priporočamo "Pre Wash (Predpranje)" bombaža.

* Intensive (Intenzivno): Če je preilo precej umazano je najbolj učinkovito možnost "Intenzivno".

* Nastavitev programa z možnostjo "Bombaž 60°C+Intenzivno" za preizkušanje v skladu ali s soglasnostjo EN60456 in IEC60456.

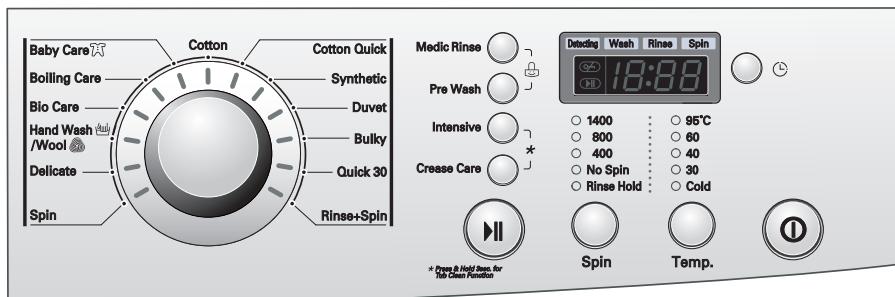
* Crease Care (Nega plisira): Če bi radi zaščitili plesir, izberite gumb "Crease Care" (Nega plisira).



Pranje volnenih izdelkov s programom za pranje volne s tem pralnim strojem je bilo preverjeno in odobreno s strani blagovne znamke Woolmark, toda le, če se upošteva navodila za pranje Woolmark produktov, ki so označena na etiketah in navodila, ki jih je predpisal izdelovalec tega pralnega stroja M0806.

* Opozorilo : Priporočljiva je uporaba nevtralnega detergenta. Pri uporabi programov za volno uporabljajte nežno pranje in nizke obrate centrifugiranja, da ne poškodujete občutljivih oblačil.

P ravnalna uporaba pralnega stroja



1. Ob vklopu stroja je prednastavljen bombaž.

- Vklopite stroj z gumbom **Power**.
- Pritisnite gumb **Start/Pause**.
- Začetni stanje:
 - *Pranje: glavna faza pranja*
 - *Izpiranje: 3-krat*
 - *Ožemanje:*
 - 1400 rpm [F1422TD(0~9)]
 - 1200 rpm [F1222TD(0~9)]
 - 1000 rpm [F1022TD(0~9)]
 - *Temperature vode : 60°C*
 - *Program: Cotton (bombaž)*

2. Ročno izbiranje

- Vklopite stroj z gumbom **Power**.
- Izberite zaželene pogoje s pritiskom na ustrezne gumbe.

Podrobnosti o posamezni izbiri programov, glejte stran 15-20

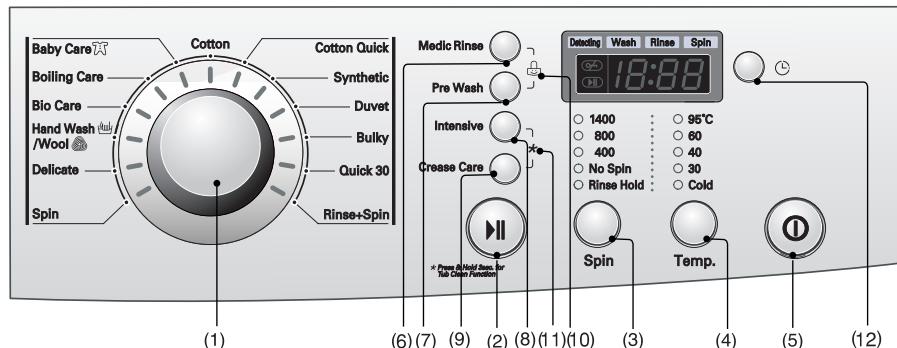
- Pritisnite gumb **Start/Pause**.

3. Pisk on/off



- Pisk pri on/off funkciji, se lahko nastavi z istočasnim pritiskom na tipki za **Time Delay**(Časovna zakasnitev).
- Pisk pri on/off funkciji se lahko nastavi kadarkoli in se avtomatično izbriše ob izpadu električnega napajanja.
Pisk pri on/off funkciji deluje tudi, ko je stroj ugasnjen in je le priključen na omrežje.

Pravilna uporaba pralnega stroja



- (1) izbira: Program (Program)
 (2) gumb: Start/Pause
 (Start/začasna prekinitev)
 (3) izbira: Spin (Centrifugiranje)
 (4) gumb: Temp. (Temperature vode)
- (5) gumb: Power (Vkllop/Izklop)
 (6) gumb: Medic Rinse
 (Dodatno spiranje)
 (7) gumb: Pre Wash (Predpranje)
 (8) gumb: Intensive (Intenzivno)
- (9) gumb: Crease Care (Nega plisira)
 (10) gumb: Child Lock (Starševski nadzor)
 (11) gumb: Tub Clean (Č)
 (12) gumb: Time Delay (Časovna zakasnitev)

Power [Vkllop/Izklop]



1. Vkllop

- Pritisnite gumb Power za vkllop ali izklop stroja.
- Za prekinitev funkcije Time Delay [časovni zamik], pritisnite Power [Vkllop].

2. Začetni program

- Ko pritisnete Power [Vkllop], je pralni stroj pripravljen za pranje bombaža. Druge začete nastavite so kot sledi.
- Torej če bi radi nadaljevali brez spremenjanja začetne nastavite, samo pritisnite gumb Start/Pause in stroj bo nadaljeval.

■ Začetni program

• [F1422TD(0~9)]

- Program za bombaž/glavno pranje/običajno izpiranje/
1400 rpm / 60° C

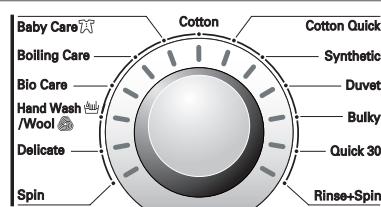
• [F1222TD(0~9)]

- Program za bombaž/glavno pranje/običajno izpiranje/
1200 rpm / 60° C

• [F1022TD(0~9)]

- Program za bombaž/glavno pranje/običajno izpiranje/
1000 rpm / 60° C

Program [Program]



- Na voljo je 13 programov glede na tip perila.
- Ko je izbrana določen program, se priže lučka izbranega programa.
- Ko pritisnete gumb Start/Pause, se samodejno izbere program za pranje bombaža.
- Ko zvartite gumb za izbiro programa se program izbere po naslednjem vrstnem redu
- "Cotton(Bombaž) - Cotton Quick(Hitro pranje bombaža) - Synthetic(Sintetika) - Duvet(Pernica) - Bulky(Debelo perilo) - Quick 30(Kratko pranje 30) - Rinse+Spin(Izpiranje+Centrifugiranje) - Spin(Centrifugiranje) - Delicate(Delikatno perilo) - Hand Wash/Wool(Ročno pranje/Volna) - Bio Care(System za reciklajo pralnega sredstva) - Boiling Care(Nega pri kuhanju) - Baby Care(Perilo za dojenčke)".

Glede tipa perila in ustreznega programa, glejte stran 13.

P ravnalna uporaba pralnega stroja

Start/Pause [Start/začasna prekinitev]



1. Start

- Gumb Start/Pause **Start/Pause** [Start/začasna prekinitev] se uporablja za zagon pranja ali za začasno prekinitev pralnega postopka.

2. Začasna prekinitev

- Če bi radi začasno prekinili postopek pranja, pritisnite gumb "Start/Pause" [Start/začasna prekinitev].
- Ob pritisku tipke Pause, se napajanje samodejno prekine čez 4 minute.

NB. Vrata se ne bodo odprla za 1 do 2 minuti po pritisku Pause ali ko je zaključeno pranje.

Detecting [Ugotavljanje]



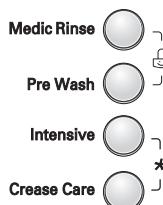
- Medtem, ko se na ekranu pokaže "Detecting" [Ugotavljanje] se stroj vrati počasi in ugotavlja koliko perila je bilo naloženo v boben. Ta postopek traja le nekaj sekund.
- Funkcija je na voljo pri pranju Cotton(Bombaž), Cotton Quick(Hitro pranje bombaža), Synthetic(Sintetika).

Door Lock [Zapora vrat]



- Ta lučka se zasveti, kadar so vrata zapahnjena.
- Vrata se odprejo s pritiskom na Start/Pause [Start/začasna prekinitev], s tem ustavite pralni stroj.
- Vrata se odprejo z rahlo zamudo.

Izbira



Ko pritisnete gumb Option (Po izbiri), lahko izberete vse možnosti.

1. Medic Rinse [Dodatno spiranje]

- Za visoko učinkovitost ali več čistoče pri spiranju lahko izberete Medic Rinse [Dodatno spiranje].

2. Pre Wash [Predpranje]

- Če je perilo močno umazano, priporočamo "Pre Wash(predpranje)" bombaža.
- Na voljo za Cotton(Bombaž), Cotton Quick(Hitro pranje bombaža), Synthetic(Sintetika), Bio Care(System za reciklažo pralnega sredstva), Baby Care(Perilo za dojenčke) in Boiling Care(Nega pri kuhanju).

3. Intensive [Intenzivno]

- Če je perilo zelo umazano, je najbolje izbrati "Intensive".
- Z izborom možnosti intenzivnega pranja, se podaljša čas pranja, kar pa je odvisno od izbranega programa.
- Za uporabo te funkcije pritisnite enkrat gumb Intensive [Intenzivno] preden se začne pralni program.

4. Crease Care [Nega plisira]

- Če bi radi preprečili mečkanje, izberite ta gumb z hitrostjo centrifugiranja

Za lažje prepoznavanje se bo zasvetila usstrezena lučka temperature.

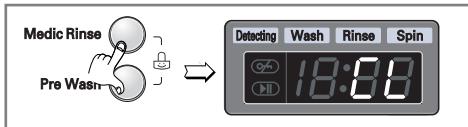
P ravnalna uporaba pralnega stroja

Child Lock [Starševski nadzor]

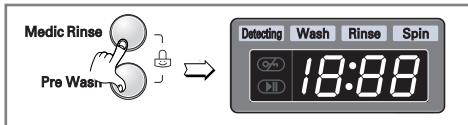


Izbereite to funkcijo, če bi radi onemogočili gume na enoti za krmiljenjem, da preprečite spremeninjanje.

- Starševski nadzor lahko nastavite, če pritisnete in držite istočasno oba gumba - **Medic Rinse (Dodatno spiranje) in Pre Wash (Predpranje)**. (Držite pritisnjeno približno tri sekunde)



- Sistem starševskega nadzora, če pritisnete in držite istočasno oba gumba - **Medic Rinse (Dodatno spiranje) in Pre Wash (Predpranje)**. (Držite pritisnjeno približno tri sekunde)



- Zaželen program ahko spremenijate tudi med tem, ko je vklopljen sistem starševskega nadzora.
- 1. Ponovno pritisnite in držite hkrati oba gumba **Medic Rinse(Dodatno spiranje) in Pre Wash (Predpranje)**.(Držite pritisnjeno približno tri sekunde)
- 2. Pritisnite gumb **Start/Pause** [Start/začasna prekinitve].
- 3. Izberite zaželen program in pritisnite ponovno gumb **Start/Pause** [Start/začasna prekinitve].



- Otroško ključavnico (Child lock) lahko vključite kadarkoli in izključite samo z uporabo posebnega postopka. Izklop ali morebitne operacijske napake ne vplivajo na delovanje otroške ključavnice.

Tub Clean [Čiščenje cevi]



Potek čiščenja stroja se lahko nastavi s istočasnim pritiskom in držanjem gumba **Intensive (Intenzivno)** in **Crease Care (Nega plisira)**. Ko je nastavljen potek čiščenja stroja, se pojavi napis "TCL" na zaslon in vsi gumbi so onemogočeni.



TUB CLEAN [ČiščENJE STROJA] je posebna faza, pri kateri pralni stroj opere svojo notranje elemente. Ta faza porabi več vode z vejo centrifugalno hitrostjo. Reden vklop te faze je priporočljivo.

Kako uporabiti fazo čiščenja stroja:

1. Odstranite perilo ali dele iz stroja in zarite vrata .
2. Odprite predeljeno posodo za prašek in dodajte odstranjevalec za apnenc (Calgon) v predal za glavno fazo pranjo.

OPOMBA: Ne dodajajte detergenta v predal za detergent. Nastala bi lahko prevelika količina luge in stroj bi začel puščati vodo.

3. Zaprite počasi predeljeno posodo za prašek.
4. Vklopite stroj in nato pritisnite in držite za tri sekunde gumba **"Intensive"(Intenzivno)** in **"Crease Care"** (Nega plisira), na kar se pokaze na zaslonu "TCL" [Čiščenje cevi].
5. Pritisnite gumb **Start/Pause** [Start/začasna prekinitve] da zženete program.
6. Po zaključku tega programa, pustite vrata pralnega stroja odprta, da se pusušita tesnilo in stekla vrat.

POZOR: Če imate majhnega otroka, ne puščajte predolgo vrata odprta!

P ravnla uporaba pralnega stroja

Spin [Centrifugiranje]

- 1400
 - 800
 - 400
 - No Spin
 - Rinse Hold
- 
- Spin

- 1200
 - 800
 - 400
 - No Spin
 - Rinse Hold
- 
- Spin

- 1000
 - 800
 - 400
 - No Spin
 - Rinse Hold
- 
- Spin

[F1422TD(0~9)]

[F1222TD(0~9)]

[F1022TD(0~9)]

- Z obračanjem programatorja za centrifugo lahko izberete hitrost centrifuge.

1. Izberite hitrosti centrifugiranja

- Naslednje hitrosti centrifuge so na voljo glede na program:

F1422TD(0~9)

- Cotton (Bombič), Cotton Quick(Hitro pranje bombiča), Rinse+Spin (Izpiranje+Centrifugiranje), Quick 30 (Kratko pranje 30), Bio Care (System za reciklajo pralnega sredstva), Bulky (Debelo perilo)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1400

- Delicate (Delikatno perilo), Duvet(Pernica), Baby Care (Perilo za dojenčke), Boiling Care (Nega pri kuhanju), Synthetic (Sintetika), Hand Wash/Wool (Ročno pranje/Volna)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800

- Spin (Centrifugiranje)

Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1400

F1222TD(0~9)

- Cotton (Bombič), Cotton Quick(Hitro pranje bombiča), Rinse+Spin (Izpiranje+Centrifugiranje), Quick 30 (Kratko pranje 30), Bio Care (System za reciklajo pralnega sredstva), Bulky (Debelo perilo)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1200

- Delicate (Delikatno perilo), Duvet(Pernica), Baby Care (Perilo za dojenčke), Boiling Care (Nega pri kuhanju), Synthetic (Sintetika), Hand Wash/Wool (Ročno pranje/Volna)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800

- Spin (Centrifugiranje)

Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1200

F1022TD(0~9)

- Cotton (Bombič), Cotton Quick(Hitro pranje bombiča), Rinse+Spin (Izpiranje+Centrifugiranje), Quick 30 (Kratko pranje 30), Bio Care (System za reciklajo pralnega sredstva), Bulky (Debelo perilo)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1000

- Delicate (Delikatno perilo), Duvet(Pernica), Baby Care (Perilo za dojenčke), Boiling Care (Nega pri kuhanju), Synthetic (Sintetika), Hand Wash/Wool (Ročno pranje/Volna)

Prepreči ožemanje - Brez centrifugiranja - 400 - 800

- Spin (Centrifugiranje)

Brez centrifugiranja - 400 - 800 - 1000

2. No Spin [Brez centrifugiranja]

- Če izberete "Brez centrifugiranja", se pralni stroj ustavi potem, ko je izčrpal vodo.

3. Rinse Hold [Prepreči ožemanje]

- To funkcijo se izbere z večkratnim pritiskom na gumb Rinse.

Pri tej funkciji stroj pusti obleke namočene v vodi pralnega stroja po spianju in prepreči ožemanje.

- Če bi vseeno želeli, da stroj užema oz centrifugira, lahko, ko je stroj zaključil s spiranjem, na programatorju izberete ustrezno funkcijo.

za lažje prepoznavanje se zasveti luč.

P ravnalna uporaba pralnega stroja

Temperature vode

- 95°C
- 60
- 40
- 30
- Cold



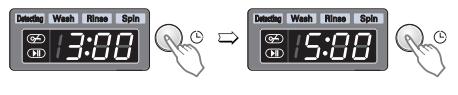
- Temperaturo vode lahko izberete z gumbom Temp. [Temperatura].
 - *Cold [Hladno]*
 - *30°C / 40°C / 60°C / 95°C*

- Temperaturo vode je možno izbrati v skladu s programom.

Za lažje prepoznavanje izbrane temperature se zasveti lučka.

Več podrobnosti o tem preberite na strani 13.

Time Delay [Časovna zakasnitev]



Priprava pranja pred začetkom "Time Delay" [Časovna zakasnitev]

- Odprite dotok vode.
- Vstavite perilo in zaprite vrata.
- Vstavite detergent in mehčalec v drawer.
- Kako nastaviti "Time Delay" [Časovna zakasnitev]
 - Pritisnite **Power** [Vkllop].
 - Obrnite Program dial [programator] in izberite zaželen program.
 - Pritisnite gumb **Time Delay** [Časovna zakasnitev] in nastavite zazželen čas.
 - Pritisnite gumb **Start/Pause** [Start/začasna prekinitve].
- Ko je pritisnjena **Time Delay** [Časovna zakasnitev], zaslon prikaže "3:00". Maksimalna zakasnitev časa je 19 ur, najmanjša pa 3 ure.
- Ob vsakem pritisku gumba se časovna zakasnitev premakne za eno uro.
- Časovno zakasnitev lahko prikinete s pritiskom na gumb **Power** [Vkllop/Izklop].
- **Time Delay** [Časovna zakasnitev] je 'pričakovani čas' šteto od trenutnega časa do zaključka pranja ali izbrane faze (Pranje, Izpiranje, Centrifugiranje).
- *Glede na pogoje dotoka vode in temperature se lahko časovna zakasnitev in dejanski čas razlikuje.*

P ravnalna uporaba pralnega stroja

Zaslon



1. Posebno funkcija zaslona

- Ko izberete staršovsko zaporo, je prižgana lučka "LL".
- Če izberete zakasnitev časa, pokaže preostali čas do konca izbranega programa.

2. Samodiagnostični zaslon

- Če pralni stroj ugotovi napako med delovanjem, se prikaže na zaslonu napaka.
 - "PE" : Ugotovljena napaka pritiska vode
 - "FE" : Problem s prepolnitev vode
 - "DE" : Vrata niso zaprta
 - "IE" : Težava z dotokom vode
 - "OE" : Težava z odtokom vode
 - "UE" : Neuravnoteženost zaradi polnitve stroja
 - "LE" : Težava s temperaturo vode
 - "EE" : Preobremenjen motor
 - "LE" : Preobremenjen motor
 - "PF" : Pralni stroj je ugotovil napako pri napajanju

Če se pojavijo te napake na zaslonu, si preberite stran 25 o "Odpravljanju težav" in upoštevajte vsa navodila.

3. Zaklučevanje pranja

- Ko je pralni stroj zaključil vse faze pranja, javi na "Mnogofunkcionalnem zaslonu" "End" (Pranje zaključeno).

4. Time left [Preostali čas]

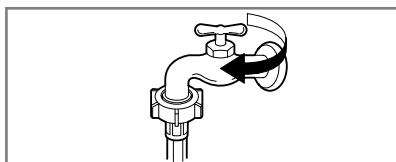
- Med pozameznimi pralnimi fazami pokaže zaslon preostal čas do zaključka.
- Priporočen program od proizvajalca.
- **Cotton (Bombaž)** : približno 1 uro in 52 minut
- **Cotton Quick (Hitro pranje bombaža)**: približno 1 uri in 26 minut
- **Synthetic (Sintetika)**: približno 1 uro in 15 minut
- **Quick 30 (Kratko pranje 30)**: približno 30 minut
- **Hand Wash/Wool (Ročno pranje/Volna)**: približno 51 minut
- **Delicate (Delikatno perilo)**: približno 57 minut
- **Duvet(Pernica)**: približno 1 uro in 9 minut
- **Bulky (Debelo perilo)**: približno 59 minut
- **Baby Care (Perilo za dojenčke)**: približno 1 uri in 54 minut
- **Bio Care (System za reciklažo pralnega sredstva)**: približno 2 uro in 14 minut
- **Boiling Care (Nega pri kuhanju)**: približno 2 uri in 17 minut
- **Rinse+Spin (Izpiranje+Centrifugiranje)**: približno 20 minut
- **Spin (Centrifugiranje)**: približno 15 minut
- Čas pranja se lahko razlikuje, kar je odvisno od količine perila, pritiska vode, temperature vode in drugih pralnih pogojih.
- Če stroj ugotovi neuravnoteženost zaradi polnitve stroja ali če deluje program za odstranitev luge, se bo čas pranja podaljšal.
(Podaljšal se bo za maks. 45 minut.)

V zdrževanje

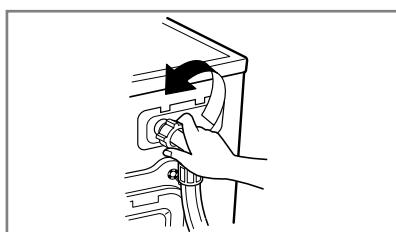
- * Pred čiščenjem notranjosti pralnega stroja, potegnite ven vtič iz vtičnice, da preprečite doživljavanja električnega šoka.
- * Kadar imate namen ostraniti vaš stari pralni stroj, odrezeti kabel in uničite vtič. Onesposobite vrata, s tem preprečite, da bi otrok splesal v stroj.

■ Dovodni filter

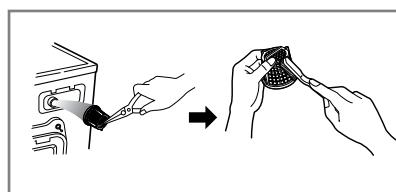
- “ E” Utripalo bo poročilo o napaki na plošči krmiljenja, če voda ne steče v posodo z detergentom.
- če je voda zelo trda ali če se vidijo sledi apnenca, se dovodni filter zamaši.
Zato je dobro, da ga vsake toliko časa očistite.



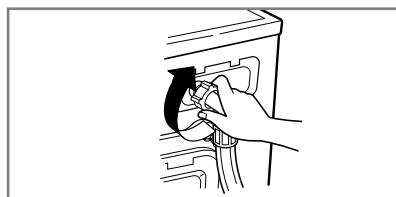
1. Zaprite pipo za dotok vode.



2. Odvijte dovodno cev.



3. Očistite filter s trdo drateno kratčo.



4. Pritrďte zopet dovodno cev.

V zdrževanje

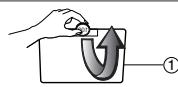
■ Črpalka luge

* Odtočni filter zbira vlakno in majhne predmete, ki ostanejo po pranju.

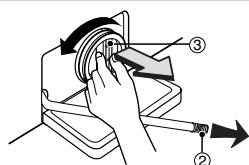
Redno preverite ali je filter čist, s tem boste zagotovili miren tek stroja.

⚠ POZOR Pri odtekjanju vode uporabite odtočno cev drain in šele nato, ko je vsa voda odtekla odprite filter črpalke, da odstranite še majhne delce. Bodite previdni pri odpiranju, kajti voda utegne biti vroča.

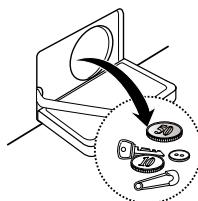
* Počakajte, dokler se voda ni ohladila preden začnete čistiti odtočno črpalko, pri nujnem izpraznovanju ali odpiranju vrat v nuji.



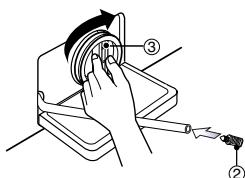
1. Odprite spodnji pokrov (1) s kovancem. Potegnite ven zamašek (2), da boste lahko nato potegnili ven cev.



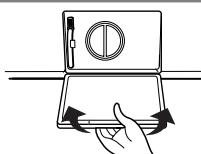
2. Preden odprete odtočni zamašek (2) postavite pod njeno pososodo. Tako preprečite izliv vode na tla. Odprite počasi zamašek in pustite, da voda steče ven. Ko voda ne teče več, obrnite filter črpalke (3) na levo.



3. Odstranite ves tuj material iz filtra črpalke (3).

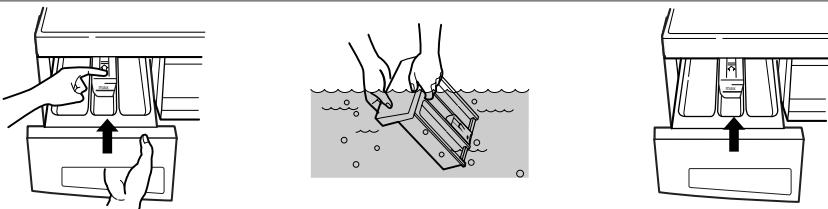


4. Ko ste očistili filter, obrnite filter črapilke (3) v smeri urinega kazalca in vstavite odtočni zamašek (2) nazaj na njegovo mesto. Zaprite spodnji pokrov.



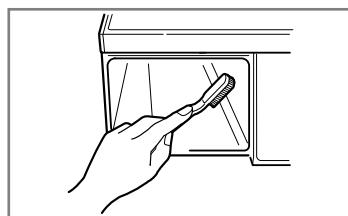
■ Predeljena posoda za prašek

- * Čez nekaj časa puščajo praški in mehčalci sledi v posodi za prašek.
- Zato je treba vsake toliko časa izprati posodo pod tekočo vodo.
- Po potrebi lahko posodo potegnite ven iz stroja, če pritisnete zanko nad predalom navzdol in jo nato ven potegnete.
- Precej si lahko olajšate čiščenje, če odmaknete zgornji del predala za mehčalec.



■ Odprtina posode

- * Detergent lahko uide tudina površino odprtine predala, ki jo je dobro ob priliki tudi očistiti s strao ščetko za zobe.
- Ko ste končali s čiščenje, vstavite ponovno posodo in vklopite spiranje brez perila v stroju.



■ Boben pralnega stroja

- Če živite na območju, kjer imate trdo vodo, se bo sčasoma razvil apnenec na nevidnih mestih in bo zato ga bolj težko odstraniti. Čez nekaj časa se nato razvije debel kamen apanenc na napravi. Te dele sje treba nadomestiti, če jih ne preverite redno in odstranite.
- Čeprav je boben iz nerjavečega jekla, povzročajo majhni deli (sponke, varnostne sponke), praske, ki začnejo nati rjaveti.
- Očistite vsake toliko časa boben.
- Pri uporabi sredstev za odstranjevanje kotlovca, razbarvanje ali beljenje preverite najprej ali so sploh primerni za uporabo v pralnem stroju.

* Sredstva za odstranjevanje kotlovca lahko vsebujejo kemikalije, ki bi utegnili poškodovati pralni stroj.

* Odstranite vsa mesta s čistilnim sredstvom za nerjaveče jeklo.

* Nikoli ne uporabljajte jeklene volne.

■ Čiščenje pralnega stroja

1. Zunaj

Redno čiščenje podaljša življensko dobo vašega pralnega stroja.

Zunanje elementi stroja se lahko očisti s toplo vodo in nevtralnim ne razjedljivim gospodinskim detergentom.

Takoj pobrišite izliv. brišite s rahlo navlaženo krpo.

Ne udarjajte po površini s trdnim predmetom.

* **IMPORTANT:** Ne uporabljate metilenske destilate, razredčila ali podobne izdelke.

2. Znotraj

Obrišite površine vrat in odprtine vrat, tesnilo vrat in steklo pralnega stroja.

Nato pustite, da teče stroj skozi vse faze z uporabo vroče vode.

Po potrebi ponovite postopek.

OPOMBA Odstranite trdna odlagališča vode samo s čistili, na katerih piše, da so primerni za uporabo za pralne stroje.

■ Navodila za vzrdževanje čez zimo

Če bo pralni stroj shranjen ali premaknjen v prostor, kjer padejo temperature pod ničlo, upoštevajte naslednja navodila, ki bodo preprečile okvaro stroja:

1. Zaprite pipo za dotok vode.
2. Odstranite vse cevi za dotok vode, in odstranite vodo iz ceveh.
3. Vtaknite električni kabel v primerno ozemljen električno vtikalno dozo.
4. Dodajte 3, 8 litrov (1 galono) netoksično sredstvo, ki preprečuje zmrznenje (RV) v prazni boben stroja. Zaprite vrata.
5. Nastavite stroja na fazo za centrifugiranje in pustite, da o stroj zavrtel za eno minuto in odčrpal vso vodo. Stroj ne bo odčrpal celotno tekočino.
6. Vzemite ven vtič iz vtičnice, obrišite notranjost bobna in zaprite vrata.
7. Odstranite predeljeno posodo za rašek, odstranite vso odvečno vodo, ter obrišite posodo s suho krpo.
8. Shranite pralni stroj v pokončni legi (stati mora na nogah).
9. Po ponovni uporabi pralnega stroja, vklopite stroj, ki naj teče skozi vse faze pranja s praškom. Pri tem ne vstavite perila.

Navodila za odpravljanje težav

* Ta pralni stroj je opremljen s samodejnimi varnostnimi funkcijami, ki ugotovijo in diagnosticirajo napake v zgodnjem stanju in temu primerno ukrepajo.

Če vaš stroj ne dal primerno ali pa sploh ne deluje, preverite naslednje točke predsen stopite v stik s serviserjem.

Napaka	Možen vzrok	Rešitev
Rožljanje ali cinglanje	<ul style="list-style-type: none">Tuji predmeti kot so kovanci ali varnostne zaponke bi lahko bile v bobnu ali črpalki.Težko perilo lahko povzroči butanje stroja. Kar običajno.Ali ste odstranili vse vijke za zaščito med transportom in embalažo?Ali stojijo vse noge stroja trdno na tleh?	<p>Ustavite stroj in preverite boben ter odtočni filter.</p> <p>Če se po tem še vedno sliši hrup, pokličite pooblaščenega serviserja.</p> <p>Če se po tem še vedno sliši hrup, je pralni stroj verjetno prišel iz ravnotežja. Vstavite stroj in razporedite perilo v bobnu.</p> <p>Če niste odstranili vijkov za zaščito med transportom, preberite še enkrat v teh navodilih, kako jih lahko ostranite te vijke. Perilo je neankomerno razporejeno v bobnu.</p> <p>Vstavite stroj in razporedite perilo v bobnu.</p>
Voda pušča.	<ul style="list-style-type: none">Dotočno in drenažna cev nista trdno namečeni na pipi ali pralnem stroju.	Preverite in zategnite cevne priključke.
Preveč luge	<ul style="list-style-type: none">Hišne drenažne cevi so zamašene.	<p>Odmašite drenažno cev. Po potrebi pokličite inštalaterja vodovodnih cevi.</p> <p>Preveč detergenta ali neprimeren detergent lahko povzroči pretirano penjenje, kar je vzrok, da voda pušča.</p>
Voda ne vstopa v stroj ali pa teče v stroj zelo počasi	<ul style="list-style-type: none">Oskrba vode ni primerna na tem mestu.Pipa za oskrbo vode ne popolnoma odprta.V eni ali več dotočnih cevi je prepogib.Filter dotočne/-ih cevi je/so zamašen/i.	<p>Preverite še druge pipe na vašem domu.</p> <p>Popolnoma odprite pipo.</p> <p>Izravnajte cev/-i.</p> <p>Preverite filter dotočne/-ih cevi.</p>
Voda iz pralnega stroja ne odteka ali pa zelo počasi.	<ul style="list-style-type: none">Drenažna cev je prepognjena ali zamašena.Filter drenažne cevi je zamašen.	<p>Očistite in izravnajte odtočno cev.</p> <p>Očistite filter drenažne cevi.</p>

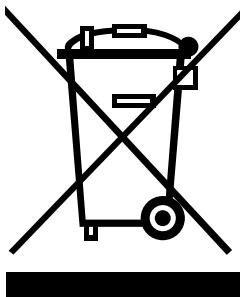
Naavodila za odpravljanje težav

Napaka	Možen vzrok	Rešitev
Pralni stroj ne deluje.		Preverite ali vtič dobro vtaknjen v stensko vtičnico.
Pralni stroj ne centrifugira perila.	<ul style="list-style-type: none">Morda stroj ni priključek na elektriko ali pa ni dobro priključen na vtičnico.Hišna varovalka je pregorela, izklopnik se je izklopil ali pa imate izpad toka.Pipa za dotok vode ni odprt.* Preverite ali so vrata dobro zaprta.	<p>Ponovno vklopite izklopnik ali pa nadomestite varovalko. Ne povečajte kapacitete varovalke. Če se pojavi težava zaradi preobremenitev, naj jo popravi usposobljen elektrotehnik.</p> <p>Popolnoma odprite pipo water.</p> <p>Zaprite vrata stroja in pritisnite gumb Start/Pause [Start/začasna prekinitve]. Ko ste pritisnili gumb Start/Pause [Start/začasna prekinitve], lahko traja nekaj časa preden bo zagnal pralni stroj centrifugo. Da stroj lahko centrifugira, morajo biti vrata zaprta.</p>
Vrata se ne dajo odpreti		Ko se troj zažene, se vrata zaradi varnostnih razlogov ne dajo več odpreti. Počakajte eno ali dve minuti, da sprosti električni zaporni mehanizem vrata, nakar boste lahko odprli vrata.
Faza pranja se začne z zamudo		Čas pranja se lahko razlikuje, kar je odvisno od količine vstavljenega perila, temperature in pritiska vode, ter od dugih pogojev. Če stroj odkrije, da ni ravnotežja, ali da dela program za odstranjevanje luge, se bo čas pranja podaljšal.

Navodila za odpravljanje težav

Napaka	Možen vzrok	Rešitev
I E	<ul style="list-style-type: none"> Oskrba z vodo ni primerna natem območju. Pipa za oskrbo vodo ni popolnoma odprta. Dotočna/-e cev/-i je/so prepognjena/-e. Filter dotočne/-ih cevi je zamašen. Če pušča voda na dotočni cevi, bo kazalec spremenil "Ⓐ" v rdečo barvo. 	 <p>Preverite drugo pipo na vašem domu. Popolnoma odprite pipo. Izravnajte cev/-i. Preverite filter dotočne/-ih cevi .</p>
DE	<ul style="list-style-type: none"> Drenažna cev je preognjena ali zamašena Filter drenažne cevi je zamašen. 	<p>Očistite in izravnajte drenažno cev. Očistite drenažni filter . Več podrobnosti k , please refer to "Filter črpalk" na strani 22</p>
UE	<ul style="list-style-type: none"> V stroju je premalo perila. Perilo se je nenakomerne porazdelilo v bobnu. Aparat ima senzor za ugotavljanje neanekomernega ravnoteže in popravljalni sistem. Če je v stroju težko blago (npr. kopalniške preproge, kopalni plašč, itn.), bi lahko ta sistem zaustavil centrifugo ali celo prekinil centrifugiranje. Če je perilo še vedno preveč mokro po zaključku faze, vstavite v stroj manj perila, da bo prišlo od ravnoteže in nato ponovite ožemanje. 	<p>Dodajte 1 ali 2 podobna kosa blaga da se izrvana ravnotežje. Razporedite perilo v bobnu, da bo poekalo centrifugiranje enakomerno.</p>
dE	 <ul style="list-style-type: none"> Ali so vrata odprta ali pa niso dobro zaprta? 	<p>Zaprite popolnoma vrata. * Če se ne prikaže, da so "dE" (vrata odprta), pokličite serviserja.</p>
tE		<p>Povlecite ven vtič. Pokličite serviserja.</p>
FE	<ul style="list-style-type: none"> Prenapolnитеv vode zaradi napačnega vodnega ventila. 	<p>Zaprite dotok vode . Povlecite ven vtič. Pokličite serviserja.</p>
PE	<ul style="list-style-type: none"> Senzor za nivo vode je v okvari. 	<p>Zaprite dotok vode . Povlecite ven vtič. Pokličite serviserja.</p>
CE	<ul style="list-style-type: none"> Motor je preobremenjen. 	
LE	<ul style="list-style-type: none"> Motor je preobremenjen. 	
PF	<ul style="list-style-type: none"> Pralni stroj je ugotovil napako pri napajanju. 	<p>Ponovno zaženite ciklus.</p>

Ustrezno odstranjevanje tega izdelka



1. Če ima vaš izdelek dodan znak s prečrtanim zabojsnikom za odpadke pomeni, da je izdelek zajet v Direktivi 2002/96/ES.
2. Ta simbol pomeni, da ga na koncu zporabe ne smemo odstranjevati skupaj z drugimi godspodinjskimi odpadki, ampak ga je treba oddati na zbirnih mestih za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO), ki jih je določila vlada ali lokalna uprava.
3. S primerno odstranitvijo tega izdelka boste preprečili negativen vpliv na okolje in zdravje, ki bi ga sicer lahko povzročila napačna odstranitev tega izdelka.
4. Za več informacij o recikliraju tega izdelka se obrnite na pristojne službe, komunalni servis ali trgovino, kjer ste ta izdelek kupili.

Kaj ni zajeto v garanciji:

- Stroški potovanja serviserjev, da vas naučijo, kako se pravilno uporablja ta izdelek.
- Če je izdelek napajan z drugo napetostjo, kot je prikazano na tablici izdelka.
- Če je bila napaka povzročena po nesreči, zaradi površnosti, zlorabe ali višje sile.
- Če je bila napaka povzročena zaradi drugih vzrokov, ki jih ne uvrščamo med običajno gospodinsko uporabo ali uporabo v skladu z navodili tega izdelka.
- Zagotavljanje navodila o uporabi izdelka ali sprememba nastavitev tega izdelka.
- Če je bila napaka povzročena od domačih živali, npr. podgan ali ščurkov, itn.
- Hrup ali vibracija, katere smatramo za običajne npr. hrup črpanja vode, hrup centrifuge ali signalni zvoki segrevanja vode.
- Popravljanje instalacije, npr. naravnjanje izdelka, prilaganje drenaže.
- Običajno vzrdževanje, ki jih priporočajo ta navodila za uporabo.
- Odstranjevanje tujih predmetov/snovi iz stroja, črpalk ali filtra dotočne cevi, npr. kamnov, noht, del krtače, gumbov itn.
- Nadomeščanje varovalk in pravilne električne povezave na vašem domu ali pravilna instalaterska dela.
- Popravljanje s strani neavtoriziranih popravil.
- Naključna ali posledične okvare osebne lastnine, ki so jih povzročile napake tega izdelka.
- Če se uporablja ta izdelek za komercialne namene izgubi veljavnost garancije.
(Primer: javna mesto kot so javne kopalnice, penzioni, gostišča, fitness centri, študentski domovi)

Če se postavi ta stroj zunaj običajnega območja servisiranja, nosi vse stroške za transport izdelka z namenom popravila izdelka ali nadomestitev pokvarjenih delov.

Garancijski pogoji za pralni stroj

1. Garancijsko obdobje se začne z dnevom nakupa in velja 24 mesecev. Začetek garancijskega obdobja je dokazan, če ste prijeli račun od prodajalca skupaj z garancijskim listom, ki mora biti podpisan in ožigosan s strani prodajalca. Serijska številka tega izdelka se mora ujemati s številko, ki je bila vnesena na garancijskem listu.
2. Med garancijskim obdobjem bomo popravili brezplačno vse napaka, če je možno dokazati, da so te napake postale zaradi napake v proizvodnji ali zaradi materialnih napak.
3. Škode, ki so posledica nepravilnega ravnjanja, neizpolnjevanje vseh navodil glede uporabe in običajne obrabe niso zajete v tej garanciji. Ravno tako ne zajema garancija delov, ki se hitro obrabijo ali hitro zlomijo (npr. steklo na vratih ali žarnice). Kupec odgovarja za bilo katero škodo, ki je bila povzročena zaradi velikega pritiska ali med transportom, kot tudi za dodatne stroške povezane s transportom ali za dodatno embalažo.
4. Naše podjetje odloča o tem, ali bomo dele popravili, zamenjali ali nadomestili. Dele, ki smo jih zamenjali ali nadomestili so v naši lasti. Originalno garancijsko obdobje se ne podaljša, če so bili deli v vašem pralnem stroju popravljeni ali nekateri deli nadomeščeni.
5. Garancija postane neveljavna, če intervenira v stroj tretja osebe, ki ni pooblaščen serviser podjetja LG Electronics in če se uporablja ta stroj za komercialne namene.
6. V kolikor zakon ne določa drugače, LG Electronics ne bo odgovarjal za interne ali zunanje zahteve nastalih škod na tem izdelku.
7. Če je popravilo zajeti s to garancijo, je treba vedno najprej stopiti v stik s prodajalcem ali pooblaščeno servisno službo.
8. Vse druge zahteve so iz te garancije izvzete. Če je del teh pravil neveljaven, velja ta del v smislu besedila. Veljavnost ostalih pravil ostane nedotaknjena.

Preden stopite v stik s servisno službo, upoštevajte naslednje točke: Če se pojavijo težave, Stopite v stik z enim od naših javno pooblaščenih serviserjev ali z vročo linijo LG: 0810-144131

Garancijski list

Ta garancijski list za ta stroj velja 24 mesecev.

Ta garancijski list za ta stroj velja 24 mesecev.

Med garancijskim obdobjem bomo popravili brezplačno vse napake ali ponudili brezplačno vašemu prodajalcu nadomestne dele, če je škoda na stroju nastala zaradi napake v proizvodnji ali materialnih napak. Vse druge zahteve so iz te garancije izvzete.

Ta garancija velja skupaj s pogoji, ki so napisani na hrbtni strani tega garancijskega lista!

Tip stroja: _____

Serijska številka: _____

Številka prodajalca: _____

Datum nakupa: _____

Žig in podpis prodajalca:

Memo

Memo



LG Electronics Inc.